



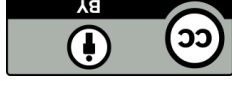
Storybooks Canada

storybookscanada.ca

دہائی گھوڑوں کے اناکر تہی ہوتے؟
hippos have no hair / why

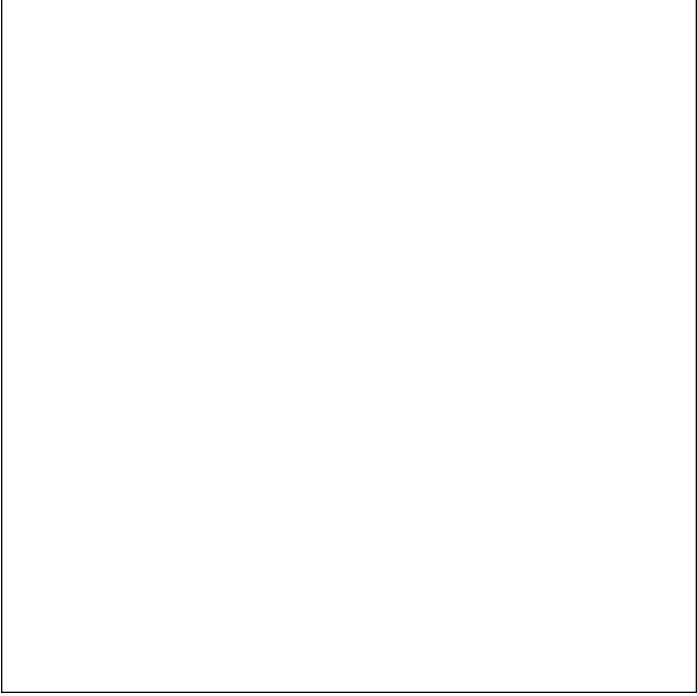
Written by: Basilio Gimo, David Ker
Illustrated by: Carol Liddiment
Translated by: (ur) Samrina Sana

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>

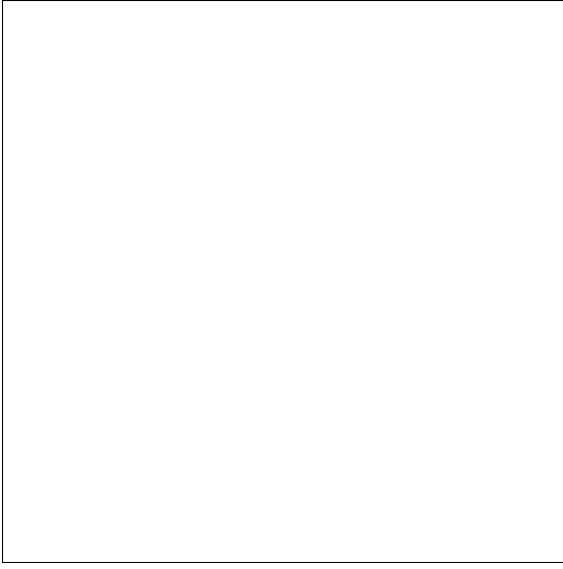
دہائی گھوڑوں کے اناکر تہی ہوتے؟
Why hippos have no hair



✎ Basilio Gimo, David Ker
🔊 Carol Liddiment
📖 Samrina Sana
🗣️ Urdu / English
📖 Level 2



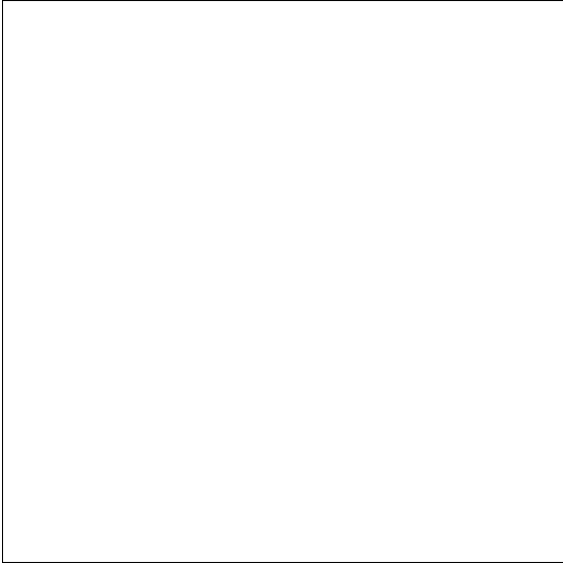
(imageless edition)



ایک دن، خرگوش دریا کے کنارے چل رہا تھا۔

...

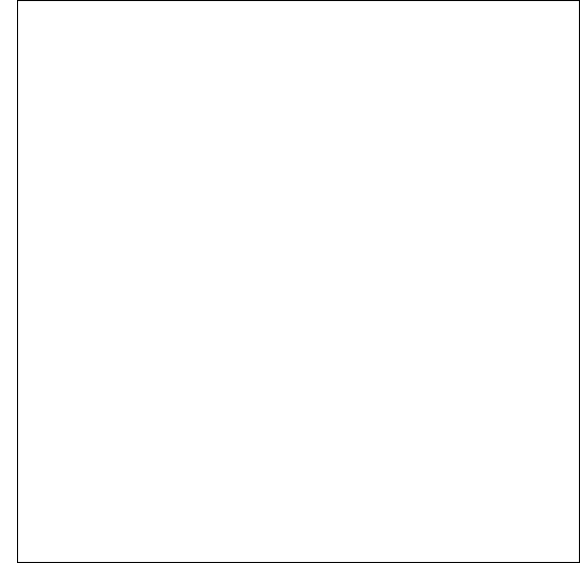
One day, Rabbit was walking by the riverside.



دریائی گھوڑی کی نظر وہاں موجود خرگوش پر نہ پڑی اور اُس کا پاؤں
غلطی سے خرگوش کے پاؤں پر آگیا۔ خرگوش نے دریائی گھوڑی پر
چلانا شروع کر دیا، دریائی گھوڑی! دیکھ کر نہیں چل سکتی کہ تمہارا
پاؤں میرے پاؤں کے اوپر آ رہا ہے۔

...

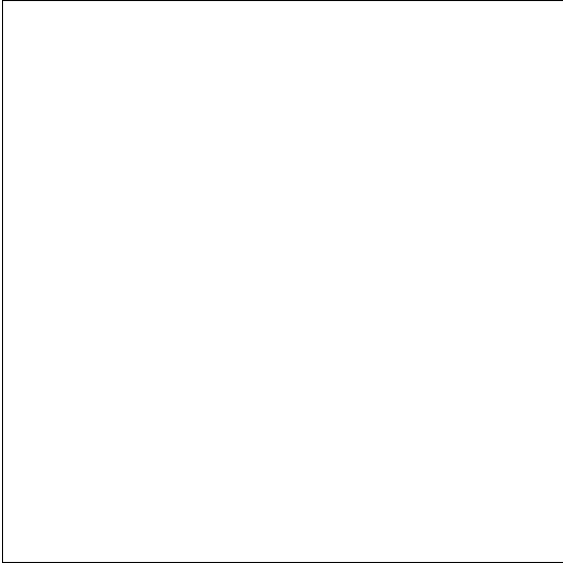
Hippo didn't see that Rabbit was there and she
accidentally stepped on Rabbit's foot. Rabbit
started screaming at Hippo, "You Hippo! Can't
you see that you're stepping on my foot?"



خرگوش بہت خوش تھا کہ دریائی گھوڑی کے بال جل چکے ہیں۔ اور
اُس دن سے آگ کے ڈر سے، دریائی گھوڑی کبھی پانی سے دور نہیں
گئی۔

...

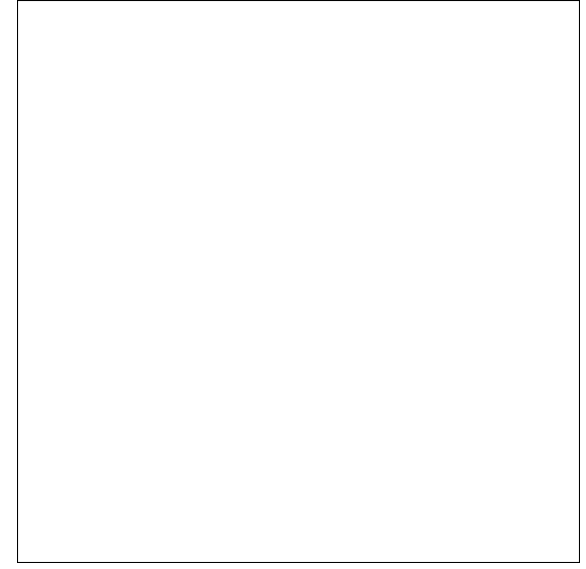
Rabbit was happy that Hippo's hair was burned.
And to this day, for fear of fire, the hippo never
goes far from the water.



خرگوش ایک دن آگ کی تلاش میں نکلا، جاؤ اور دریائی گھوڑی کو جلا دو۔ جیسے ہی وہ پانی پی کر باہر گھاس کھانے آئے اُس نے اپنا پاؤں مجھ پر رکھا۔ آگ نے جواب دیا کہ کوئی مسئلہ نہیں۔ خرگوش میرے دوست، میں وہی کروں گی جیسا تم کہو گے۔

...

Rabbit went to find Fire and said, "Go, burn Hippo when she comes out of the water to eat grass. She stepped on me!" Fire answered, "No problem, Rabbit, my friend. I'll do just what you ask."



بعد میں جب دریائی گھوڑی دریا سے دور گھاس کھا رہی تھی، آگ نے شعلوں کی صورت اختیار کر لی۔ شعلوں نے دریائی گھوڑی کے بال جلانا شروع کر دیے۔

...

Later, Hippo was eating grass far from the river when, "Whoosh!" Fire burst into flame. The flames began to burn Hippo's hair.